

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (Straight)

de GEBRAUCHSANWEISUNG

CE 0086

Manufacturer:
Smiths Medical International Ltd.
St. Crispin Way, Haslingden,
Rossendale, Lancashire, BB4 4PW, UK.
Tel: +44 (0)1706 233800

Distributed by:
Smiths Medical ASD, Inc.
201 West Queen St,
Southington, CT 06489, USA.
Tel: +1 860 621 9111

Australian Representative:
Smiths Medical Australasia Pty. Ltd.
61 Brandl Street, Eight Mile Plains,
Brisbane, QLD 4113, Australia.
Tel: +61 (0)7 3340 1300

www.smiths-medical.com

smiths medical

CCN.004/008/015 REV.001 06/12



de

Achtung

Nicht zur Wiederverwendung

Nicht resterilisieren

Bestellnummer

Chargenbezeichnung

Herstellungsdatum

Verwendbar bis

Hersteller

Enthält keinen Latex
aus Naturkautschuk

Menge

Sterilisiert mit
Ethylenoxid

Komponenten des
Flüssigkeitssystems nicht pyrogen

Temperaturbereich

Oben

Vorsicht, zerbrechlich

Inhalt bei beschädigter
Verpackung nicht verwenden

Trocken aufbewahren

Vor Sonnenlicht
schützen

Deutsch

de

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (Gerade)

GEBRAUCHSANLEITUNG

Diese Anweisungen gelten für die folgenden Jelco®-Produkte:

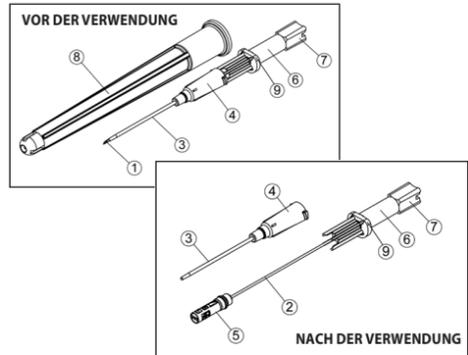
7130 bis 7138 & 7188 Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ FEP 14 G bis 24 G

7260 bis 7269 & 7288 Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ PUR 14 G bis 24 G

Diese Gebrauchsanleitung enthält wichtige Informationen für die sichere Benutzung des Produkts. Bitte lesen Sie vor Benutzung dieses Produkts diese Gebrauchsanleitung vollständig durch, einschließlich der Warnungen und Vorsichtshinweise. Die Missachtung der Anweisungen, Hinweise und Warnungen könnte bei Patienten und/oder Klinikpersonal schwerwiegende Verletzungen verursachen oder zum Tode führen.

HINWEIS: DIESES INFORMATIONSBLA TT ÜBERALL BEREITHALTEN, WO DAS PRODUKT EINGESETZT WIRD.

1. BESCHREIBUNG:
Der Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ besteht aus einer Einführungsnadel und einer integrierten Nadelschutzvorrichtung für die Spitze. Die wichtigsten Bestandteile sind: (1) Nadelschräggkante, (2) Nadel, (3) Katheter, (4) Katheteranschluss, (5) Nadelspitzen-Schutzvorrichtung, (6) Rückflussskammer, (7) Rückflusstopf-Einheit, (8) Schutzhülle, (9) Nadelansatzgehäuse.



GAUGE- UND REFERENZ-TABELLE

Gauge	14G	16G	18G	20G	22G	24G
Farbe	Orange	Grau	Grün	Rosa	Blau	Gelb

Dieses Produkt ist ausschließlich zum Einmalgebrauch bestimmt und wird in steril und pyrogenfreiem Zustand geliefert. Die Materialien, die zur

Herstellung dieses röntgenkontrastfähigen Venenkatheters verwendet werden, enthalten kein Latex und sind PVC- und DEHP-frei.

- ANWENDUNGSGEBIETE:**
 - Ein ordnungsgemäß platzierter Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ bietet Zugang zu einer Vene oder Arterie zur Entnahme von Blutproben, der Messung des Blutdrucks oder der Zufuhr von Flüssigkeiten.
 - Die Schutzvorrichtung für die Nadelspitze, die beim Zurückziehen der Nadel über die Nadel geführt wird, hilft, das Risiko versehentlicher Nadelstichverletzungen zu verringern.
 - Diese Katheter können bei jeder Patientengruppe eingesetzt werden. Dabei müssen jedoch die Patientengröße, die Eignung für die zu infundierende Lösung und die Therapiedauer berücksichtigt werden.
 - Katheter der Größen 14 bis 24 Gauge können mit Druckinjektoren mit bis zu 300 psi eingesetzt werden.
- GEGENANZEIGEN:**
Keine bekannt.
- WARNHINWEISE:**
 - Um eine ordnungsgemäße Anwendung zu gewährleisten, MÜSSEN ÄRZTE IN DER PRAKTISCHEN DURCHFÜHRUNG DER VENENPUNKTION GESCHULT SEIN und diese Gebrauchsanleitung befolgen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann bei Patienten und/oder Anwendern zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
 - Vermeidung von Embolien:**
 - SCHNEIDEN SIE DEN KATHETER NICHT ZU und verwenden Sie keine scharfen Instrumente in der Nähe des Katheters.
 - Führen Sie die Einführungsnadel niemals erneut in den Katheter ein, da dieser dadurch beschädigt werden könnte.
 - Vermeidung versehentlicher Nadelstichverletzungen:**
 - BIEGEN SIE DIE NADEL NICHT während des Einführens, Auffädels oder Entfernens der Kathetereinheit.
 - Falls die Venenpunktion nicht erfolgreich sein sollte, aktivieren Sie den Sicherheitsmechanismus und entsorgen Sie dann sowohl die Nadel als auch den Katheter.
 - In dem unwahrscheinlichen Fall, dass der Sicherheitsmechanismus nicht aktiviert werden kann, entfernen Sie unverzüglich die spitzen/scharfen Bestandteile und entsorgen Sie diese in speziell dafür vorgesehenen Behältern.
 - Die Nadel ist nicht zur Verwendung mit einem Führungsdraht vorgesehen – die Verwendung eines Führungsdrahts verhindert die Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung für die Spitze.
 - Nehmen Sie vor und nach der Verwendung keine Veränderungen an der Sicherheitsvorrichtung für die Spitze vor.
- VORSICHTSHINWEISE:**
 - Bei ungeöffneter, trockener und unbeschädigter Verpackung ist das Produkt steril, nicht-toxisch und pyrogenfrei. Entsorgen Sie das Produkt, falls die Verpackung geöffnet, nass oder beschädigt ist.
 - Vor einer Verwendung mit Druckinjektoren muss die Durchgängigkeit überprüft werden. Der Einsatz mit Druckinjektoren mit einem Druck von mehr als 300 psi kann zu einer Leckage am Produkt und/oder einer Beschädigung des Produkts führen. Während des Einsatzes eines Druckinjektors darf der Katheter nicht geknickt oder blockiert werden. Achten Sie darauf, dass der Injektor ordnungsgemäß kalibriert wurde und bei Überschreitung eines Drucks von 300 psi automatisch angehalten wird.
- VORSICHTSMASSNAHMEN:**
- Dieses Produkt wurde konzipiert, um das Risiko versehentlicher Nadelstichverletzungen zu verringern. Es wird empfohlen, dass die Anwender bei der Anwendung und Entsorgung von Venenkathetern außer dieser Gebrauchsanleitung auch die Empfehlungen der CDC- und der

OSHA-Standards (USA) bzw. deren regionale Entsprechungen im Hinblick auf durch Blut übertragene Krankheitserreger befolgen, um das Risiko einer Exposition mit Blut zu vermeiden.

- Befolgen Sie die aktuellen Richtlinien und Verfahrensvorschriften Ihrer Einrichtung für die Platzierung, Pflege und das Entfernen von Kathetern.
- Der Katheter ist kürzer als die Einführungsnadel. Es kann daher Blut zurückfließen, bevor die Katheterspitze vollständig in das Blutgefäß eingedrungen ist. Führen Sie, sofern erforderlich, den Katheter zusammen mit der Nadel etwas weiter ein, um sicher zu stellen, dass der Katheter vollständig in das Lumen des Blutgefäßes eingedrungen ist. Um ein unbeabsichtigtes Durchstechen der gegenüberliegenden Gefäßwand zu vermeiden, senken Sie die Nadel ab, bis sie parallel zur Haut zum Liegen kommt.
- Achten Sie darauf, dass die Verbindung zur Flüssigkeitszuführung/Anschlussstelle fest sitzt, so dass Undichtigkeiten vermieden wird.
- Achten Sie darauf, dass der Katheter sicher am Patienten befestigt ist. Eine unzureichende Fixierung des Katheters kann zu einem Verlust des Gefäßzugangs führen.
- GEBRAUCHSANLEITUNG: BEFOLGEN SIE AUFGRUND DES RISIKOS EINER EXPOSITION MIT BLUTÜBERTRAGENEN KRANKHEITSERREGERN DIE STANDARDVORSICHTSMASSNAHMEN BEI PLATZIERUNG; GEBRAUCH UND ENTFERNUNG EINES VENENKATHETERS.**
 - Wählen Sie die Einstichstelle gemäß den Richtlinien Ihrer Einrichtung aus und bereiten Sie sie entsprechend vor. Legen Sie einen Stauschlauch an.
 - Entfernen Sie die Hülle mit einer geraden, nach außen gerichteten Bewegung und untersuchen Sie das Produkt. Prüfen Sie, ob der farbcodierte Katheteranschluss vollständig aufliegt und vergewissern Sie sich, dass die Nadelschräggkante nach oben gerichtet ist.
 - Halten Sie das Produkt an der durchsichtigen, zylinderförmigen Rückflussskammer. Überprüfen Sie, ob der flache Abschnitt des Nadelansatzgehäuses und die Nadelschräggkante nach oben gerichtet sind.
 - Fixieren Sie das Blutgefäß durch leichtes Ziehen der Haut und führen Sie die Nadel in einem geeigneten Winkel in die Haut und in das Blutgefäß ein.
 - Der Rückfluss von Blut in die Rückflussskammer bestätigt das Eindringen in das Blutgefäß.
 - Verringern Sie den Winkel und führen Sie die Kanüle etwas weiter ein, so dass die Platzierung im Blutgefäß gewährleistet ist.
 - Entfernen Sie den Stauschlauch.
 - Üben Sie mit dem Finger vor dem Entfernen der Nadel distal von der Katheterspitze Druck aus und sichern Sie den Katheteranschluss; entfernen Sie dann die Nadel, indem Sie diese gerade zurückziehen. Die Schutzkappe wird automatisch über die Nadelspitze geführt. Hinweis: Beim Entfernen der geschützten Nadel aus dem Katheteranschluss tritt ein leichter Widerstand auf.
 - Hinweis: Führen Sie die Schutzkappe nicht wieder in den Anschluss ein, nachdem sie entfernt wurde.**
 - Schließen Sie die Infusionsleitung an und verbinden Sie die Punktionsstelle gemäß den Richtlinien Ihrer Einrichtung.
 - Entsorgen Sie das Produkt sofort in einem für die Entsorgung von spitzen und scharfen Gegenständen vorgesehenen, durchstichsicheren und dichten Behälter.

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter, das Jelco-Logo und Smiths Medical-Logo sind Marken von Smiths Medical. Das Symbol ® bedeutet, dass die Marke beim Patent- und Warenzeichenamt der USA und einiger anderer Länder eingetragen ist. Alle anderen erwähnten Namen und Marken sind Handelsnamen, geschützte Marken oder Dienstleistungsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer. Es besteht keine Verbindung zwischen Smiths Medical und Intuitive Surgical. © 2012 Smiths Medical. Alle Rechte vorbehalten.